



Odbor za proračunski nadzor

2018/0232(COD)

21.11.2018

MNENJE

Odbora za proračunski nadzor

za Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa
„Carina“ za sodelovanje na področju carine
(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

Pripravljavec mnenja: Wolf Klinz

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Carina pomaga varovati finančne interese Unije in držav članic. Ker gre za enega najpomembnejših tradicionalnih virov lastnih sredstev Unije, je to ena od osrednjih interesnih točk Odbora za proračunski nadzor.

Program Carina bo vplival na prihodke Unije in držav članic. Četudi njegovega vpliva ni mogoče izmeriti, bo carinskim organom predvidoma olajšal in poenostavil pobiranje carinskih dajatev ter DDV in trošarin ob uvozu. Z izboljšanjem kakovosti dela prek sodelovanja ter okrepljenimi človeškimi zmogljivostmi in zmogljivostmi informacijske tehnologije bodo carinske uprave učinkoviteje ščitile finančne interese Unije in njenih držav članic.

Program Carina mora izkoriščati sinergije in biti usklajen z drugimi akcijskimi programi EU in skladi s podobnimi cilji na sorodnih področjih, kot so program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam, program za enotni trg, sklad za notranjo varnost, instrument za upravljanje meja in vizume, program za podporo reformam, program za digitalno Evropo, instrument za povezovanje Evrope in sklep o virih lastnih sredstev, pa tudi z izvedbenimi uredbami in ukrepi.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za proračunski nadzor poziva Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*ob upoštevanju posebnega poročila
Evropskega računskega sodišča
št. 19/2017 z dne 5. decembra 2017 z
naslovom „Uvozni postopki:
pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in
neuspešno izvajanje negativno vplivajo na
finančne interese EU“,*

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Navedba sklicevanja 4 b (novo)

***ob upoštevanju posebnega poročila
Evropskega računskega sodišča
št. 26/2018 z dne 10. oktobra 2018 z
naslovom „Vrsta zamud pri carinskih
sistemih IT – kakšni so bili problemi?“***

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Navedba sklicevanja 4 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

***ob upoštevanju resolucije Evropskega
parlamenta z dne 4. Oktobra 2018 o boju
proti carinskim goljufijam in zaščiti
lastnih sredstev EU (2018/2747(RSP));***

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1) Program Carina 2020, vzpostavljen na podlagi Uredbe (EU) št. 1294/201318, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih posamezne države članice ne morejo učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program na ravni Unije, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj teh dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila lasten okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski podlagi. Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem

(1) Program Carina 2020, vzpostavljen na podlagi Uredbe (EU) št. 1294/201318, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih posamezne države članice ne morejo ***vedno*** učinkovito in uspešno izvajati. Program carine na ravni Unije, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj teh dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila lasten okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski podlagi. ***Poleg tega so na vseh vstopnih točkah potrebne usklajene in standardizirane carinske kontrole, saj neravnovesje pri tem, kako jih države***

področju, in sicer programa Carina.

članice izvajajo, ovira učinkovito delovanje carinske unije. Poleg tega ima zanesljiv in učinkovit carinski program poglobljeno vlogo pri varovanju finančnih interesov EU. Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina.

¹⁸ Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

¹⁸ Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) Carinska unija je temelj Evropske unije, ki je eden največjih trgovinskih sistemov na svetu, in je bistvenega pomena za pravilno delovanje enotnega trga v korist podjetij in državljanov. Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 14. marca 2018^{1a} izrazil velike pomisleke zaradi carinskih goljufij, zaradi katerih se iz proračuna Unije izgublja veliko prihodkov. Ponovil je, da je močnejšo in ambicioznejšo Evropo mogoče doseči le, če bodo zagotovljena večja finančna sredstva, in zato pozval, naj se zagotovi trajna podpora obstoječim politikam, povečajo sredstva za vodilne programe Unije, za dodatne odgovornosti pa naj se zagotovijo dodatna finančna sredstva.

^{1a} P8_TA(2018)0075: Naslednji večletni

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Carinska unija se je v zadnjih petdesetih letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno izvajajo najrazličnejše naloge. S skupnim delovanjem olajšujejo trgovino in zmanjšujejo birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **varujejo** javnost pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi in drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira EU za upravljanje tveganja¹⁹ ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma se carina v prvih vrstah bojuje proti terorizmu in organiziranemu kriminalu. Glede na ta široki mandat je carina zdaj dejansko vodilni organ za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. Ob upoštevanju tega bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč bi moral podporo razširiti na splošne naloge carinskih organov, kot so opredeljene v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, tj. nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, ter k splošni varnosti dobavne verige. Pravna podlaga bo zato zajemala carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

¹⁹

https://ec.europa.eu/taxation_customs/gene

Predlog spremembe

(2) Carinska unija se je v zadnjih petdesetih letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno izvajajo najrazličnejše naloge. S skupnim delovanjem olajšujejo trgovino in zmanjšujejo birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **pomagajo varovati** javnost pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi in drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira EU za upravljanje tveganja¹⁹ ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma se carina v prvih vrstah bojuje proti terorizmu in organiziranemu kriminalu. Glede na ta široki mandat je carina zdaj dejansko vodilni organ za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. Ob upoštevanju tega bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč bi moral podporo razširiti na splošne naloge carinskih organov, kot so opredeljene v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, tj. nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, ter k splošni varnosti dobavne verige. Pravna podlaga bo zato zajemala carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

¹⁹

https://ec.europa.eu/taxation_customs/gene

Obrazložitev

Javnost pomaga varovati tudi mnogo drugih elementov.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Z zagotavljanjem okvira za ukrepe, katerih cilj je podpora carinske unije in carinskih organov, bi moral program prispevati k zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic; zaščiti Unije pred nepravilno in nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih dejavnosti; zagotavljanju varnosti in zaščite Unije in njenih prebivalcev; ter olajšanju zakonite trgovine, da lahko **podjetja** in **državljeni** **izkoristijo celoten** potencial notranjega trga in svetovne trgovine.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3) Z zagotavljanjem okvira za ukrepe, katerih cilj je podpora carinske unije in carinskih organov, **dolgoročni cilj pa, da bodo vse carinske uprave v Uniji delovale skupaj kot ena sama**, bi moral program prispevati k zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic; **k** zaščiti Unije pred nepravilno in nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih dejavnosti; **k** zagotavljanju varnosti in zaščite Unije in njenih prebivalcev; ter **k** olajšanju zakonite trgovine, da **bodo** lahko **državljeni** in **podjetja izkoristili ves** potencial notranjega trga in svetovne trgovine.

(3a) Zmožnost držav članic za odzivanje na izzive, ki jih ustvarjajo nenehno se spreminjajoči svetovni poslovni modeli in dobavne verige, zlasti z vzponom e-trgovanja, ni odvisna le od človeškega dejavnika in razpoložljivosti ter pravilno delujoče sodobne in zanesljive opreme za carinske kontrole, temveč tudi

od popolnega in trajnostnega delovanja informacijskih sistemov carine EU. Ti izzivi kažejo, da je treba okrepiti sodelovanje med nacionalnimi carinskimi organi, da se zagotovi učinkovito pobiranje carinskih dajatev, enotni trg pa zaščiti pred goljufijami, nedovoljenim blagom in zunanjiimi grožnjami.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Ukrepi, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne in bi jih bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa **zagotovilo več enostavnosti in prožnosti** ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program Carina bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole²². Da bi se ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta

Predlog spremembe

(7) Ukrepi, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne in bi jih bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa **zagotovila večja enostavnost in prožnost** ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program Carina bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

Predlog spremembe

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole²². Da bi ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta

in sklopa pravil, *in sicer* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi *se* morali s tem programom podpirati *vsi ostali sorodni ukrepi*, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali *kjer je to primerno*, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

²² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) *Največ* sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in

in sklopa pravil, *namreč* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi morali s tem programom podpirati *vse ostale sorodne ukrepe*, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali *po potrebi* za usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

²² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost.

Predlog spremembe

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, *akademiki* ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

Predlog spremembe

(12) *Večji del* sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in

nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) To uredbo bi bilo treba izvajati s programi dela. Programi dela bi ***morali biti sposobni zajeti obdobje več let*** zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in ***da bi se lahko upoštevale izkušnje, pridobljene skozi čas***. Prehod z letnih na večletne programe dela ***bo*** zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa. Zlasti ***je*** pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. ***Za zagotovitev enakopravnega***

nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

Predlog spremembe

(14) To uredbo bi bilo treba izvajati s programi dela. Programi dela bi ***lahko*** zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in ***nadgrajevanja izkušenj, pridobljenih skozi čas, zajemati obdobje več let, a ne več kot treh lete, zato da bi omogočili morebitne potrebne prilagoditve***. Prehod z letnih na večletne programe dela ***bi lahko*** zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

Predlog spremembe

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa. Zlasti pomembno ***je***, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. ***Da bi zagotovili enakopravno sodelovanje***

sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet *zlasti prejmeta* vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, *njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov* strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

pri pripravi delegiranih aktov, *morata* Evropski parlament in Svet *prejeti* vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, *njunim strokovnjakom pa bi morali dovoliti* sistematično *udeležbo na sestankih* strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. *Splošni* cilj *programa* je podpirati carinsko unijo in carinske organe pri zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic, zagotavljati varnost in zaščito znotraj Unije ter ščititi Unijo pred nepravilno in nezakonito trgovino, hkrati pa olajševati zakonito poslovno dejavnost.

Predlog spremembe

1. *Glede na dolgoročni* cilj, *da bodo vse carinske uprave v Uniji delovale skupaj kot ena sama*, je *splošni cilj programa* podpirati carinsko unijo in carinske organe pri zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic, zagotavljati varnost in zaščito znotraj Unije ter ščititi Unijo pred nepravilno in nezakonito trgovino, hkrati pa olajševati zakonito poslovno dejavnost.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike *ter* carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov.

Predlog spremembe

2. Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike, *podpirati* carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter *pravočasnim* razvojem, *uvajanjem, vzdrževanjem* in delovanjem evropskih elektronskih sistemov, *pa tudi podpreti nemoten prehod na brezpapirno okolje in trgovanje v skladu z večletnim strateškim načrtom za carino, določenim v členu 12 te uredbe. Omeniti je treba vidik prihranka za države članice, saj program zagotavlja infrastrukturo in zmogljivosti,*

ki jim jih zato ni treba samostojno razvijati in podvajati na strošek nacionalnega carinskega proračuna.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Program podpira tudi stalno ocenjevanje in spremljanje sodelovanja med carinskimi organi z namenom ugotavljanja pomanjkljivosti in morebitnih izboljšav.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo 950 000 000 EUR v tekočih cenah.

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo **842 844 000 EUR v cenah iz leta 2018** (950 000 000 EUR v tekočih cenah).

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Znesek iz odstavka 1 lahko krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska

2. Znesek iz odstavka 1 lahko krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje **smotrnosti in** doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za

omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Glede na bližnji izstop Združenega kraljestva iz Unije še ni mogoče natančno oceniti posledic in stroškov zaradi izstopa iz sedanjih elektronskih carinskih sistemov, financiranih iz programa Carina 2020, a Evropski parlament je treba obvestiti, ko bodo podatki znani.

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. ***Ukrepi***, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], ***so prav tako upravičeni do financiranja v okviru tega programa.***

2. ***Do financiranja v okviru tega programa so prav tako upravičeni ukrepi***, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], ***in/ali dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 2 Uredbe (EU) [2018/XXX] [program za boj proti goljufijam].***

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov;

Predlog spremembe

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov, **ko na primer skupina držav članic skupaj razvija informacijsko tehnologijo**;

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) dejavnosti spremljanja.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4. Ukrepi, povezani z razvojem in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

4. Ukrepi, povezani z razvojem, **uvajanjem, vzdrževanjem** in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5,

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, **akademiki**

predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

in predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za *specifične dejavnosti*, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov.

Predlog spremembe

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za *posamezni ukrep*, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov *in upošteva načelo enakosti spolov*.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Seznam zunanjih strokovnjakov se redno posodablja in je dostopen javnosti.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje, vključno z oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, varnostjo ter

Predlog spremembe

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje *evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12*, vključno z *njihovim*

zagotavljanjem in nadzorom kakovosti, **evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12.**

oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, **posodobitvijo**, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Program Carina mora izkoriščati morebitne sinergije in biti usklajen z drugimi akcijskimi programi EU in skladi s podobnimi cilji na sorodnih področjih, kot so program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam, program za enotni trg, sklad za notranjo varnost, sklad za integrirano upravljanje meja (instrument za finančno podporo za opremo za carinske kontrole in instrument za upravljanje meja in vizume), program za podporo reformam, program za digitalno Evropo, instrument za povezovanje Evrope in sklep o virih lastnih sredstev, pa tudi izvedbene uredbe in ukrepi.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

Predlog spremembe

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, ***kibernetske odpornosti***, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) učinkovito in hitro komunikacijo z državami članicami in med njimi, da se racionalizira upravljanje evropskih elektronskih sistemov;

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 2 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) pravočasno in pregledno komunikacijo z deležniki, ki se ukvarjajo z izvajanjem informacijskih sistemov na ravni EU in držav članic, zlasti v zvezi z zamudami pri izvajanju in porabi Unije ter nacionalnih komponent.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni, **ki je** na voljo v državi članici, ki je razvila **to komponento** ali je prispevala k njenemu nastanku;

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni **in** na voljo v državi članici, ki **jo** je razvila ali je prispevala k njenemu nastanku, **na primer v skupnem razvojnem projektu informacijske tehnologije skupine držav članic;**

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je **bila** zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju **njihovih** nalog.

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1 ter poročilo javno objavi.

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Program se izvaja z večletnimi programi dela iz člena 108 finančne uredbe.

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija sprejme večletne

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju **svojih** nalog **in po potrebi o predvidenih zamudah pri tem**.

Predlog spremembe

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1, **vključno z informacijami o potrebnih prilagoditvah ali zamudah pri načrtu**, ter poročilo javno objavi.

Predlog spremembe

1. Program se izvaja z **letnimi ali** večletnimi programi dela iz člena 108 finančne uredbe. **Večletni delovni program lahko zajema obdobje največ treh let, da se omogočijo morebitne potrebne prilagoditve.**

programe dela z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).

programe dela z izvedbenimi akti **in jih posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu**. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Večletni delovni program nadgrajuje izkušnje iz predhodnih programov.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. **Kazalniki za poročanje o napredku** programa pri **doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2.**

1. **Komisija za izpolnitev zahteve glede poročanja iz člena [38(3)(e)(1)] finančne uredbe posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu informacije o smotrnosti** programa. Pri poročanju o smotrnosti so zajete informacije o napredku in pomanjkljivostih.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. **Za zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar se ji to zdi potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira**

2. **Kazalniki za poročanje o smotrnosti programa pri doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2. Za zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za**

za spremljanje in ocenjevanje.

pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar **presodi, da je** to potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje, **tako da bodo Evropskemu parlamentu in Svetu posredovane ažurne kvalitativne in kvantitativne informacije o smotrnosti programa.**

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da **se** podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja.

Predlog spremembe

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da **so** podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa **primerljivi in popolni ter se** zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja. **Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu posreduje zanesljive informacije o kakovosti podatkov o smotrnosti.**

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Ocene** se opravijo pravočasno, da prispevajo k postopku odločanja.

Predlog spremembe

1. **V ocenah se ovrednotijo rezultati programa, njegov vpliv, učinkovitost, uspešnost, koristnost in dodana vrednost EU, ocene pa** se opravijo pravočasno, da prispevajo k postopku odločanja. **Pri tem je treba nedvoumno razločevati med izvajanjem programa v Evropski uniji in v tretjih državah.**

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o **izvajanju programa**, vendar najpozneje **v štirih letih od začetka** izvajanja programa.

Predlog spremembe

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o **njegovem izvajanju**, vendar najpozneje **tri leta po začetku** izvajanja programa.

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 2 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Vmesna ocena vsebuje ugotovitve, ki so potrebne za odločitve o nadaljevanju programa tudi po letu 2027 in o njegovih ciljih.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **štirih** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **treh** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4. Komisija **zaključke** teh ocen skupaj s svojimi pripombami predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

4. Komisija **sklepne ugotovitve** teh ocen skupaj s svojimi pripombami **in pridobljenim izkušnjami** predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kadar **tretja država sodeluje** v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi **kakršnega koli** drugega pravnega instrumenta, tretja država dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF) in Evropskemu **računskemu sodišču**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam **take** pravice vključujejo pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF).

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost financiranja Unije (zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov) z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in

Predlog spremembe

Kadar v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi drugega pravnega instrumenta **sodeluje** tretja država, dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF), **Evropskemu računskemu sodišču** in Evropskemu **javnemu tožilstvu**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam **in Evropskega javnega tožilstva te** pravice vključujejo pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) **in Uredbe Sveta (EU) št. 1939/2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva.**

Predlog spremembe

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo **kar največjo** prepoznavnost financiranja Unije, zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu

javnostjo.

občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

Predlog spremembe

2. Komisija **v okviru programov dela iz člena 13 redno** izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Ta uredba **do zaključka zadevnih ukrepov** ne vpliva na **njihovo** nadaljevanje ali spremembo v skladu z Uredbo (EU) št. 1294/2013, ki se še naprej uporablja za **zadevne** ukrepe do njihovega zaključka.

Predlog spremembe

1. Ta uredba ne vpliva na nadaljevanje ali spremembo **zadevnih ukrepov** v skladu z Uredbo (EU) št. 1294/2013, ki se še naprej uporablja za **te** ukrepe do njihovega zaključka.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Vzpostavitev programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine
Referenčni dokumenti	COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 14.6.2018
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	CONT 5.7.2018
Pripravljaivec mnenja Datum imenovanja	Wolf Klinz 7.9.2018
Obraznava v odboru	18.10.2018
Datum sprejetja	20.11.2018
Izid končnega glasovanja	+: 18 –: 1 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Jonathan Bullock, Tamás Deutsch, Luke Ming Flanagan, Ingeborg Gräßle, Wolf Klinz, Bogusław Liberadzki, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Bart Staes, Tomáš Zdechovský
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Richard Ashworth, Caterina Chinnici, Karin Kadenbach, Andrej Novakov (Andrej Novakov), Julia Pitera, Miroslav Poche
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	John Howarth

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

18	+
ALDE	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Wolf Klinz
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan
PPE	Richard Ashworth, Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Julia Pitera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Tomáš Zdechovský
S&D	Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Caterina Chinnici, John Howarth, Karin Kadenbach, Bogusław Liberadzki, Miroslav Poche
VERTS/ALE	Bart Staes

1	-
EFDD	Jonathan Bullock

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani